

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (71)1503

Vol. 1971/0243

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

COM(71) 1503 def.

Bruxelles, il 22 dicembre 1971

Proposta di

REGOLAMENTO (CEE) DEL CONSIGLIO

che modifica, in materia di nomenclatura tariffaria,
i regolamenti (CEE) n. 522/70 e 653/71
relativi ai regimi applicabili ai prodotti trasformati a base
di cereali e di riso,
originari degli Stati africani e malgascio associati
o dei paesi e territori d'oltremare ed originari
della Repubblica unita di Tanzania, della Repubblica dell'Uganda
e della Repubblica del Kenia

(presentata dalla Commissione al Consiglio)

COM(71) 1503 def.

PAG. 1

RELAZIONE

Scopo del presente regolamento è di modificare la sottovoce 07.06 B di cui all'articolo 1, paragrafo 2 dei regolamenti n. 522/70 e 653/71 nella sottovoce 07.06 A.

Dette sottovoci riguardano le radici di manioca, d'arrow-root e di salep ed altri simili radici e tuberi ad alto tenore di amido, ad esclusione delle patate dolci.

Questa modifica è dovuta al fatto che nel regolamento (CEE) n. del Consiglio che modifica, in materia di nomenclatura, varie organizzazioni di mercato, è prevista per detti prodotti una sottovoce tariffaria (07.06 A) invece di quella precedente (07.06 B).

Si tratta di una semplice modifica di forma che lascia immutato il fondo delle disposizioni dei regolamenti n. 522/70 e 653/71.

Proposta di
REGOLAMENTO (CEE) DEL CONSIGLIO

che modifica, in materia di nomenclatura tariffaria,
i regolamenti (CEE) n. 522/70 e 653/71
relativi ai regimi applicabili ai prodotti trasformati a base
di cereali e di riso,
originari degli Stati africani e malgascio associati
o dei paesi e territori d'oltremare ed originari
della Repubblica unita di Tanzania, della Repubblica dell'Uganda
e della Repubblica del Kenia

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITA' EUROPEE,

Visto il Trattato che istituisce la Comunità Economica Europea e in particolare l'articolo 43,

Vista la proposta della Commissione,

Visto il parere del Parlamento Europeo,

Considerando che, a seguito della raccomandazione del Consiglio di cooperazione doganale del 9 giugno 1970, intesa a modificare la nomenclatura della tariffa doganale comune, raccomandazione parzialmente accettata con decisione del Consiglio del 21 giugno 1971 (1), il testo dell'allegato A del regolamento n. 120/67/CEE del Consiglio relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (2) è stato modificato dal regolamento (CEE) n. del Consiglio del 1971 che modifica, in materia di nomenclatura tariffaria, i regolamenti n. 136/66/CEE, 120/67/CEE, 121/67/CEE, 123/67/CEE, 1009/67/CEE, (CEE) 805/68, (CEE) 2142/70 e (CEE) 827/68, relativi all'organizzazione comune dei mercati rispettivamente nei settori dei grassi, dei cereali, della carne suina, del pollame, dello zucchero, della carne bovina, della pesca e per taluni prodotti elencati nell'allegato II del Trattato (3), che è quindi opportuno adattare alla nuova nomenclatura della tariffa doganale comune risultante da tale modifica il regolamento (CEE) n. 522/70 del Consiglio del 17 marzo 1970 relativo al regime applicabile ai prodotti trasformati a base di cereali e di riso, originari degli Stati africani e malgascio associati o dei paesi e territori d'oltremare (4) e il

.../...

(1) G.U. n. L 137 del 23.6.1971, pag. 10

(2) G.U. n. L 117 del 19.6.1967, pag. 2269/67

(3) G.U. n. del..... pag.

(4) G.U. n. L 65 del 21.3.1970, pag. 10

regolamento (CEE) n. 653/71 del Consiglio del 30 marzo 1971 relativo al regime applicabile agli stessi prodotti originari della Repubblica unita di Tanzania, della Repubblica dell'Uganda e della Repubblica del Kenia (1),

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

All'articolo 1, paragrafo 2, sub a) dei regolamenti (CEE) n. 522/70 del Consiglio del 17 marzo 1970 e 653/71 del Consiglio del 30 marzo 1971 i termini "della sottovoce 07.06 B" sono sostituiti dai termini "della sottovoce 07.06 A".

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella Gazzetta Ufficiale delle Comunità Europee.

Esso è applicabile dal 1° gennaio 1972.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno Stato membro.

Fatto a

Per il Consiglio

Il Presidente

(1) G.U. n. L 76 del 31.3.1971, pag. 2.